

TABLE DES MATIÈRES

Introduction

Sophie GUERMÈS	7
----------------------	---

Première partie ÉCOPOÉTIQUE

Le lieu de la poésie. La terre – non la nature

Yvon INIZAN	15
-------------------	----

Yves Bonnefoy écologiste

Mathieu HILFIGER	29
------------------------	----

Métamorphoses de l'oiseau dans l'œuvre poétique d'Yves Bonnefoy

Patrick WERLY	47
---------------------	----

Deuxième partie

LE DIALOGUE DU MYTHE ET DU RÉEL

La Matière de Bretagne dans l'engagement poétique d'Yves Bonnefoy contre la « terre gaste »

Daniel LANÇON	67
---------------------	----

« Un grand réalisme qui aggrave au lieu de résoudre »

Sophie GUERMÈS	85
----------------------	----

Troisième partie

ART

Maniérisme et réalisme dans l'histoire de l'art de Bonnefoy

Jeanne DORN 101

« La tâche de l'Occident »

Jérôme THÉLOT 111

Quatrième partie

TRADUCTION

Traduire en italien *Dans le leurre du seuil, L'Écharpe rouge*
et *Ensemble encore* d'Yves Bonnefoy. Quelques réflexions d'auteur

Fabio SCOTTO 125

Deux lectures *écrivantes* de quelques poèmes de Giovanni Pascoli.
Yves Bonnefoy et Jean-Charles Vegliante à l'épreuve de la traduction

Chiara ELEFANTE 139

Traduire la *lettre* des proses d'Yves Bonnefoy.

Un retour aux sources de la poésie

Sara AMADORI 155

Un livre de l'amitié pour saisir la beauté et la vérité. Yves Bonnefoy
et Farhad Ostovani dans *We talked between the rooms* d'Emily Dickinson

Simona POLLICINO 173

Cinquième partie

REVUE ET LIVRE

Poétique de *L'Éphémère*. Correspondances autour de la revue

Sara BONANNI 191

Le livre, pour vieillir dans la poésie d'Yves Bonnefoy

Caroline NARRACCI 207

Sixième partie
TÉMOIGNAGES

Dans la compagnie d'Yves Bonnefoy	
Yves PEYRÉ	227
Lettre à Yves (« Ensemble encore »)	
Fabio SCOTTO	237
Conclusion	
Sophie GUERMÈS	243
 Les auteurs	 249

